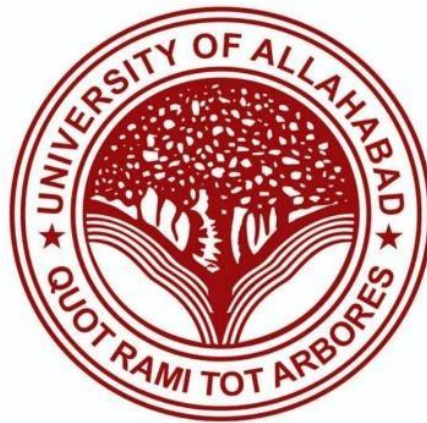




Bachelor of Arts (B.A.) Syllabus

SUB: ARABIC



DEPARTMENT OF ARABIC AND PERSIANE

UNIVERSITY OF ALLAHABAD

Prayagraj, Uttar Pradesh - 211002

Programme Outcome (PO)

Bachelor of Arts (Arabic)

1. **Linguistic Proficiency:** Develop comprehensive reading, writing, listening, and speaking skills in Arabic through classical and modern texts.
 2. **Cultural Understanding:** Gain deep insights into Islamic civilization, Arabic literature, and Arab cultural heritage across historical periods.
 3. **Critical Thinking:** Enhance analytical skills by studying diverse literary genres, including prose, poetry, and religious texts (Qur'an, Hadith).
 4. **Translation Skills:** Attain the ability to accurately translate Arabic into English/Urdu and vice versa, with sensitivity to grammar and context.
 5. **Career Readiness:** Prepare for roles in academia, translation, diplomacy, media, and research that require advanced Arabic language and cultural competency.
 6. **Ethical & Global Awareness:** Foster appreciation for Arabic's contribution to global thought, interfaith dialogue, and shared human values.
-

Programme Specific Outcomes (PSO)

Department of Arabic and Persian – B.A. Arabic

1. **PSO 1 – Literary Competency**
Students will be able to understand, analyse, and appreciate major classical and modern Arabic prose and poetry.
 2. **PSO 2 – Language Mastery**
Students will demonstrate strong command over Arabic grammar, syntax, and vocabulary, enabling fluency and accuracy in communication and writing.
 3. **PSO 3 – Textual Interpretation**
Students will engage critically with religious and historical texts such as the Qur'an, Hadith, *Kalila wa Dimna*, *Maqamat*, and *Mu'allaqat* to extract meaning and contextual relevance.
 4. **PSO 4 – Historical & Cultural Literacy**
Students will acquire knowledge of the social, religious, and literary history of the Arab world from the pre-Islamic era to the Umayyad period.
 5. **PSO 5 – Practical Application**
Students will apply language skills in translation, academic writing, essay composition, and oral expression in Arabic.
 6. **PSO 6 – Research Orientation**
Students will be able to trace literary movements, analyse themes, and evaluate the impact of Arabic writers and poets in shaping literature and thought.
-

Course Outcomes (CO)

B.A. Part-I

First Paper – Prose

- CO1: Comprehend and interpret selected Arabic prose texts and religious literature.
- CO2: Translate and explain Arabic passages with grammatical accuracy.
- CO3: Develop skills in writing Arabic with correct diacritics and basic grammar.
- CO4: Summarize content and answer questions about classical authors and narrators.

Second Paper – Poetry

- CO1: Analyze classical and modern Arabic poetry, including *Hamasah* and devotional verses.
- CO2: Translate and explain poetry with cultural and emotional nuance.
- CO3: Compose simple poetic or literary content in Arabic.
- CO4: Demonstrate understanding of poet biographies and literary movements.

B.A. Part-II

First Paper – Prose

- CO1: Study advanced prose including *Maqamat*, *Kalila wa Dimna*, and Quranic exegesis.
- CO2: Practice rewriting in simplified Arabic and applying grammatical rules.
- CO3: Understand Islamic historical events through literary narrative.
- CO4: Answer critical questions about the literary contribution of key authors.

Second Paper – Poetry

- CO1: Appreciate and critically interpret pre-Islamic and modern poetry.
- CO2: Practice Arabic essay writing on simple themes.
- CO3: Translate unseen verses and write summaries in Arabic.
- CO4: Analyze the poet's message and context within the Arab literary tradition.

B.A. Part-III

First Paper – Prose

- CO1: Study intellectual prose by thinkers like Taha Husayn, Ahmad Amin, and Jibran Khalil Jibran.
- CO2: Analyze thematic depth and style in modern Arabic essays.
- CO3: Practice objective analysis and grammatical breakdown of complex Arabic texts.
- CO4: Summarize and reframe texts in simple Arabic for better understanding.

Second Paper – Poetry

- CO1: Read and analyse Arabic poetry from the Prophet's time to modern literary trends.

- CO2: Understand poetic forms like *Qasida*, *Madih*, *Ritha'*, and their stylistic features.
- CO3: Translate unseen poetic passages and express poetic ideas in Arabic.
- CO4: Write critically about major Arabic poets and their social contribution.

Third Paper – History of Arabic Literature

- CO1: Describe the socio-political, cultural, and literary background of Pre-Islamic and Islamic Arab societies.
- CO2: Trace the development of Arabic literature during the Rashidun and Umayyad periods.
- CO3: Identify major poets, prose writers, and philosophers of early Arabic tradition.
- CO4: Connect historical context to literary expression in early Arabic works.

B.A. Part-I

First Paper – Prose

Maximum Marks: 75

Course Content:

1. وهو اللطيف الخبير
2. من أنباء الغيب
3. ثعبان مبین
4. هرقل وأبو سفيان
5. غلام عابد
6. جارية سوداء
7. تقديم الدين على الدنيا
8. أم جعفر
9. فضل الصدقة
10. ثلاث حاجات
11. الصحيح المسلم بن الحجاج القشيري (Pages 146–152)

Unseen Passages:

- سورة الرحمن (Quran)
- سورة يوسف (Quran)

Marks Distribution:

- Translation and explanation of passages into English or Urdu: 40 marks
- Summary of a lesson from the text: 10 marks
- Rewriting given text with full diacritical marks: 10 marks
- Grammatical formation of selected words: 5 marks
- Critical questions on authors and their works: 10 marks

Prescribed Books:

- *Arabic Prose Selection*, Modern Arabic Language Society, Rangia, Assam
- معلم/الانشاء Part I
- *Arabic for Beginners* by Syed Ali

Second Paper – Poetry

Maximum Marks: 75

Course Content:

1. في حمد الله تعالى سبحانه
 2. مدح النبي قبل فتح مكة – حسان بن ثابت رضي الله عنه
 3. رثاء النبي – حسان بن ثابت رضي الله عنه
 4. تهديد الإنسان بالموت – أبو العتاهية
 5. في زوال الدنيا – أبو العتاهية
 6. آية العصر في سماء مصر – أحمد شوقي بك
 7. تحية العلم – عبد الرحمن البدوي
- ديوان الحماسة: سالم ابن وابصة، ابن عبد الأسد، مالك بن حريم الهمداني، 8–11. Selected poems from
مضرس بن رباعي

Unseen Passage:

- سورة إبراهيم (Quran)

Marks Distribution:

- Translation and explanation of passages into English or Urdu: 40 marks
- Summary of a poem: 10 marks
- Critical questions on poets and their works: 10 marks
- Translation from English or Urdu into Arabic: 15 marks

Prescribed Books:

- *Arabic Poetry Selection*, Modern Arabic Language Society, Rangia, Assam
- *Arabic for Beginners* by Syed Ali
- *Arabic Higher Second Paper* by Shahid Ullah, Calcutta

B.A. Part-II

First Paper – Prose

Maximum Marks: 75

Course Content:

1. (Quran) سورة محمد
2. (Quran) سورة الفتح
3. المقامة القريضية – بديع الزمان الهمداني
4. المقامة الأزازية – بديع الزمان الهمداني
5. عبدالله بن المقفع – (كليلة ودمنة from) ذمة الملك
6. عبدالله بن المقفع – (كليلة ودمنة from) شهادة الشجرة
7. الشيخ قفة – إبراهيم عبدالقادر المازني
8. مصطفى المنفلوطي – (النظرات from) الكوخ والقصر
9. (Pages 103–160) الصحيح لمسلم بن الحجاج القشيري
10. قصة سد مأرب وأمر عمرو بن عامر – سيرة أبي محمد عبد الملك بن هشام الحميري
11. حجة الوداع
12. خطبة طارق فتح الأندلس

Unseen Passage:

- (Quran) سورة الطور

Marks Distribution:

- Translation and explanation of passages into English or Urdu: 40 marks
- Rewriting a passage in simple Arabic: 10 marks
- Grammar: 15 marks
- Critical questions on authors and their works: 10 marks

Prescribed Books:

- *Arabic Prose Selection*, Modern Arabic Language Society, Rangia, Assam
- *Arabic for Beginners* by Syed Ali
- نعيم الرحمن by مفتاح عربي وآسان عربي

Second Paper – Poetry

Maximum Marks: 75

Course Content:

1. معلقة عمرو بن كلثوم
2. مدح هشام بن عبد الملك – جرير
3. القصيدة الهمزة النبوية – أحمد شوقي بك
4. إلى الأستاذ الإمام الشيخ محمد عبده – حافظ إبراهيم
5. التربية والأمهات – معروف الرصافي
6. فيض الرحمة – عمر بن أبي ريشة
7. يقظة العرب – خليل مطران
8. عاشقة القمر – محمود أبي الوفاء
9. الحياة والحب – إيليا أبي ماضي
10. النهر المنجمد – ميخائيل نعيمة

Unseen Passage:

- سورة الحجرات (Quran)

Marks Distribution:

- Translation and explanation of passages into English or Urdu: 40 marks
- Re-expression or substance of a poem in simple Arabic: 10 marks
- Essay on simple Arabic topics: 15 marks
- Critical questions on poets and their works: 10 marks

Prescribed Books:

- *Arabic Poetry Selection*, Modern Arabic Language Society, Rangia, Assam
- *Arabic for Beginners* by Syed Ali
- *Arabic Higher Second Paper* by Shahid Ullah, Calcutta

Recommended Books:

- معلم الانشاء
- *Arabic for Beginners* by Syed Ali, Madras
- *Amrika Men Arabic Sher-o-Adab ka Irtiqa* by Dr. Syed Tufail Ahmad Madani, Allahabad
- *Arabic Higher Second Paper* by Shahid Ullah, Calcutta

B.A. Part-III

First Paper – Prose

Maximum Marks: 75

Course Content:

1. أبي البركات عبد الله النسفي – (مدارك التنزيل وحقائق التأويل from) سورة المنافقون
2. الفردوس الإسلامي في قارة آسيا – الأستاذ علي الطنطاوي
3. مرتا البانية – جبران خليل جبران
4. ربي لمن خلقت هذا النعيم؟ – محمد تيمور
5. ثقل الغنى – الدكتور طه حسين
6. الأيام – الدكتور طه حسين
7. حياتي – أحمد أمين
8. حكاية صديق – جبران خليل جبران
9. في مدينة الأموات – جبران خليل جبران

Unseen Passage:

- سورة الكهف (Quran)

Marks Distribution:

- Translation and explanation of passages into English or Urdu: 40 marks
- Re-expression or summary of text in simple Arabic: 10 marks
- Objective type questions: 10 marks
- Grammatical analysis of a textual sentence: 5 marks
- Critical questions on authors and their works: 10 marks

Prescribed Books:

- *Arabic Prose Selection*, Modern Arabic Language Society, Rangia, Assam

Recommended Books:

- *Arabic for Beginners* by Syed Ali, Madras
- معلم الإنشاء

Second Paper – Poetry

Maximum Marks: 75

Course Content:

1. قصيدة بانت سعاد – كعب بن زهير
2. مدح أبا علي هارون بن عبد العزيز الأوراجي – المتنبي
3. رثاء والدة سيف الدولة – المتنبي
4. أيا صوفيا – أحمد شوقي بك
5. حضن الأم – رشيد سليم الخوري
6. قالوا تحب العرب – محبوب الخوري الشرتوني
7. يا رسول الله – إلياس فرحات
8. إيقاظ الرقود – معروف الرصافي
9. عيد البرية – رشيد سليم الخوري
10. على بساط الريح – فوزي المعلوف

Unseen Passage:

- (Quran) سورة مريم

Marks Distribution:

- Translation and explanation of passages into English or Urdu: 40 marks
- Re-expression or summary of a poem in simple Arabic: 10 marks
- Translation of unseen Arabic passages into English or Urdu: 15 marks
- Critical questions on poets and their works: 10 marks

Prescribed Books:

- *Arabic Poetry Selection*, Modern Arabic Language Society, Rangia, Assam

Recommended Books:

- *Arabic Higher Second Paper* by Shaid Ullah, Calcutta
- *Arabic for Beginners* by Syed Ali, Madras
- *Amrika Men Arabi Sher-o-Adab Ka Irtiqa* by Dr. Syed Tufail Ahmad Madani, Allahabad

Third Paper – History of Arabic Literature

Maximum Marks: 75

Course Content:

- Literary and cultural history of Arabic literature up to the Umayyad period.
- Students should understand the social, religious, and literary context of Pre-Islamic Arabs.
- Detailed study of major literary and cultural achievements during the Rashidun Caliphate and Umayyad era.

Recommended Books:

1. R. A. Nicholson: *A Literary History of the Arabs*
2. P. K. Hitti: *History of the Arabs*
3. C. Hurat: *History of Arabic Literature*
4. S. T. A. Madani: *Tarik-e-Adab-e-Arabi*
5. Joseph Hell: *The Arab Civilization*
6. K. A. Fariq: *A History of Arabic Literature.*
